



Bruxelles, den 5.6.2013  
COM(2013) 337 final

2013/0176 (NLE)

Forslag til

**RÅDETS FORORDNING**

**om ændring af forordning (EF) nr. 974/98 med henblik på indførelse af euroen i Letland**

**DA**

**DA**

## BEGRUNDELSE

### 1. BAGGRUND FOR FORSLAGET

Den 5. juni 2013 vedtog Kommissionen et forslag til Rådets afgørelse i henhold til artikel 140, stk. 2, i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde (i det følgende benævnt "traktaten") om, at Letland opfylder de nødvendige betingelser for indførelse af euroen, og at Letlands dispensation ophæves med virkning fra den 1. januar 2014.

I tilfælde af en positiv afgørelse skal Rådet efterfølgende træffe de øvrige foranstaltninger, som er nødvendige for indførelsen af euroen i Letland.

Rådets forordning (EF) nr. 974/98 om indførelse af euroen<sup>1</sup> fastsætter regler for den første indførelse af euroen i den første bølge af medlemsstater i euroområdet og i Grækenland<sup>2</sup>. Denne forordning er blevet ændret ved:

- forordning (EF) nr. 2169/2005 med henblik på fremtidige udvidelser af euroområdet
- forordning (EF) nr. 1647/2006 med henblik på at lade Slovenien være omfattet af euroforordningen (Slovenien indførte euroen pr. 1. januar 2007)
- forordning (EF) nr. 835/2007 med henblik på at lade Cypern være omfattet af euroforordningen (Cypern indførte euroen pr. 1. januar 2008)
- forordning (EF) nr. 836/2007 med henblik på at lade Malta være omfattet af euroforordningen (Malta indførte euroen pr. 1. januar 2008).
- forordning (EF) nr. 693/2008 med henblik på at lade Slovakiet være omfattet af euroforordningen (Slovakiet indførte euroen pr. 1. januar 2009)
- forordning (EU) nr. 670/2010 med henblik på at lade Estland være omfattet af euroforordningen (Estland indførte euroen i januar 2011).

For at Letland også kan blive omfattet af forordning (EF) nr. 974/98, skal der indsættes en henvisning til denne medlemsstat i denne forordning. Nærværende forslag indeholder de nødvendige ændringer af forordningen.

Letlands nationale plan for overgang til euroen fastsætter, at det såkaldte "big bang"-scenario bør finde anvendelse, dvs. at indførelsen af euroen som Letlands valuta og indførelsen af eurosedler og -mønter i denne medlemsstat bør falde tidsmæssigt sammen.

### 2. RESULTATER AF HØRINGER AF INTERESSEREDE PARTER OG KONSEKVENSANALYSE

Den formelle procedure, der finder anvendelse efter et forslag fra Kommissionen til en rådsafgørelse, omfatter en høring af ECB. Medlemsstaterne drøfter regelmæssigt forskellige emner vedrørende deres finanspolitiske udfordringer i Det Økonomiske og Finansielle Udvalg og i ECOFIN/Eurogroup, herunder uformelle drøftelser om emner, der er af særlig relevans for forberedelsen af en eventuel indtræden i

---

<sup>1</sup> EFT L 139 af 11.5.1998, s. 1. Senest ændret ved Rådets forordning (EF) nr. 1647/2006 af 7.11.2006 (EUT L 309 af 9.11.2006, s. 2).

<sup>2</sup> Jf. Rådets forordning (EF) nr. 2596/2000 af 27.11.2000 om ændring af Rådets forordning (EF) nr. 974/98 om indførelse af euroen (EUT L 300 af 29.11.2000, s. 2).

euroområdet (herunder valutakurspolitikker). Der finder en dialog sted med akademikere og andre interesserede grupper i forbindelse med konferencer/seminarer og på adhoc-basis.

Den økonomiske udvikling i euroområdet og i medlemsstaterne vurderes inden for rammerne af de forskellige procedurer for finanspolitisk koordination og tilsyn (bl.a. traktatens artikel 121) samt i forbindelse med Kommissionens regelmæssige overvågning og analyse af den landespecifikke og områderelaterede udvikling (herunder prognoser, regelmæssige publikationsserier, input til EFC og ECOFIN/Eurogroup). I henhold til proportionalitetsprincippet og i overensstemmelse med praksis foreslår Kommissionen, at der ikke skal udarbejdes en formel konsekvensanalyse.

### **3. JURIDISKE ASPEKTER AF FORSLAGET**

#### **3.1. Retsgrundlag**

Retsgrundlaget for dette forslag er traktatens artikel 140, stk. 3, der giver mulighed for at træffe de andre foranstaltninger, som er nødvendige for indførelse af euroen i en medlemsstat, hvis dispensation er blevet ophævet i medfør af traktatens artikel 140, stk. 2.

Rådet træffer afgørelse med enstemmighed blandt de medlemmer, der repræsenterer medlemsstater, der har euroen som valuta, og den berørte medlemsstat efter høring af ECB.

#### **3.2. Nærheds- og proportionalitetsprincippet**

Forslaget henhører under Unionens enekompetence. Nærhedsprincippet finder derfor ikke anvendelse.

Det foreliggende initiativ går ikke ud over, hvad der er nødvendigt for at nå sit mål, og er derfor i overensstemmelse med proportionalitetsprincippet.

#### **3.3. Valg af retligt instrument**

En forordning er det eneste retlige instrument, der kan finde anvendelse med henblik på at ændre Rådets forordning (EF) nr. 974/98 om indførelse af euroen.

### **4. VIRKNINGER FOR BUDGETTET**

Forslaget har ingen konsekvenser for Unionens budget.

### **5. BEMÆRKNINGER TIL DE ENKELTE ARTIKLER**

#### **5.1. Artikel 1**

I henhold til artikel 1, litra a), og artikel 1a i forordning (EF) nr. 974/98 fremgår de deltagende medlemsstater og datoen for indførelse af euroen, datoen for indførelse af eurosedler og -mønter samt i givet fald "udfasningsperioden" af bilaget til forordningen. I henhold til artikel 1, litra i), i forordning (EF) nr. 974/98 finder en "udfasningsperiode" kun anvendelse på de medlemsstater, hvor datoen for indførelse af euroen og datoen for overgangen til eurosedler og -mønter er den samme. Dette var ikke tilfældet for de elleve medlemsstater, der indførte euroen pr. 1. januar 1999, og for Grækenland, som indførte euroen pr. 1. januar 2001. I Slovenien, Cypern, Malta, Slovakiet og Estland var datoen for indførelse af euroen og datoen for

overgangen til eurosedler og -mønter den samme (1. januar 2007 for Slovenien, 1. januar 2008 for Cypern og Malta, 1. januar 2009 for Slovakiet og 1. januar 2011 for Estland), men disse lande har valgt ikke at have en "udfasningsperiode". Også Letland har i sin nationale plan for overgang til euro fastsat samme dato for indførelsen af euroen og for indførelsen af eurosedler og -mønter (1. januar 2014) og valgt ikke at have en "udfasningsperiode".

Ved denne artikel tilføjes Letland og følgende relevante data for denne medlemsstat til tabellen i bilaget til forordning (EF) nr. 974/98 i den protokollære rækkefølge.

Medlemsstat	Dato for indførelse af euroen	Dato for indførelse af eurosedler og -mønter	Medlemsstat med "udfasningsperiode"
"Letland	1. januar 2014	1. januar 2014	Nej"

## 5.2. Artikel 2

Denne artikel fastsætter forordningens ikrafttrædelsesdato til den 1. januar 2014, så den får virkning samtidig med Rådets øvrige retsakter vedrørende Letlands indførelse af euroen, dvs. på datoen for ophævelsen af Letlands dispensation og for ikrafttrædelsen af omregningskursen for den lettiske lats.

Forslag til

## RÅDETS FORORDNING

### om ændring af forordning (EF) nr. 974/98 med henblik på indførelse af euroen i Letland

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde, særlig artikel 140, stk. 3,

under henvisning til forslag fra Europa-Kommissionen<sup>3</sup>,

under henvisning til udtalelse fra Den Europæiske Centralbank<sup>4</sup>, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) I henhold til Rådets forordning (EF) nr. 974/98 af 3. maj 1998 om indførelse af euroen<sup>5</sup> træder euroen i stedet for valutaerne i de medlemsstater, der opfyldte de nødvendige betingelser for indførelse af euroen på det tidspunkt, hvor Fællesskabet indledte tredje fase af Den Økonomiske og Monetære Union.
- (2) I henhold til artikel 4 i tiltrædelsesakten fra 2003 er Letland en medlemsstat med dispensation som defineret i artikel 139, stk. 1, i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde (i det følgende benævnt "traktaten").
- (3) I henhold til Rådets afgørelse 2013/.../EU af ... .. 2013 om Letlands indførelse af euroen den 1. januar 2014<sup>6</sup> opfylder Letland de nødvendige betingelser for indførelse af euroen, og dispensationen til fordel for Letland ophæves med virkning fra den 1. januar 2014.
- (4) Indførelsen af euroen i Letland er betinget af, at de gældende bestemmelser om indførelse af euroen i forordning (EF) nr. 974/98 udvides til at gælde for Letland.
- (5) Letlands nationale plan for overgang til euroen fastsætter, at eurosedler og -mønter bør blive lovligt betalingsmiddel i denne medlemsstat på datoen for indførelse af euroen som dets valuta. Som følge heraf er datoen for indførelse af euroen og datoen for indførelse af eurosedler og -mønter den 1. januar 2014. Ingen "udfasningsperiode" bør finde anvendelse.
- (6) Forordning (EF) nr. 974/98 bør derfor ændres i overensstemmelse hermed —

<sup>3</sup> EUT C [...] af [...], s. [...].

<sup>4</sup> EUT C [...] af [...], s. [...].

<sup>5</sup> EFT C [...] af [...], s. [...].

<sup>6</sup> EUT L [...] af [...], s. [...].

VEDTAGET DENNE FORORDNING:

*Artikel 1*

Bilaget til forordning (EF) nr. 974/98 ændres i overensstemmelse med bilaget til nærværende forordning.

*Artikel 2*

Denne forordning træder i kraft den 1. januar 2014.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den [...].

*På Rådets vegne  
Formand*

## **BILAG**

I bilaget til forordning (EF) nr. 974/98 indsættes følgende linje mellem dataene for Cypern og Luxembourg.

Medlemsstat	Dato for indførelse af euroen	Dato for indførelse af eurosedler og -mønter	Medlemsstat med "udfasningsperiode"
-------------	-------------------------------	--	-------------------------------------

-----

"Letland	1. januar 2014	1. januar 2014	Nej"
----------	----------------	----------------	------